

**stage 4 Dj**  
Professional lighting



## JOY-3 XWA

Руководство пользователя ver. 1.0  
[www.maxlight.ru](http://www.maxlight.ru)

## JOY-3 XWA



**Мощный профессиональный световой многолучевой эффект на основе 15-ти x 3Вт монохромных светодиодов R/G/B/W/A (красный/зеленый/синий/белый/янтарный). Использование отдельных по цвету LED сделало эффект заметно более мощным, по сравнению с многоцветными сборками. Синхронная работа нескольких приборов значительно усиливает эффект.**

**Применение: рестораны, ночные клубы, кафе, рестораны, дискотеки**



### Внимание!

Прибор JOY-3 XWA предназначен только для профессионального использования.  
Приступайте к эксплуатации прибора только после внимательного изучения данного руководства!



### Внимание!

В случае самостоятельного ремонта во время гарантийного периода, данный прибор снимается с гарантии!

## Меры безопасности при эксплуатации прибора

### Эксплуатация и первое включение прибора

- ✓ Персонал, допущенный к монтажу и эксплуатации данного прибора должен обладать соответствующими навыками и квалификацией, а также соблюдать инструкции и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве.
- ✓ Начинайте эксплуатацию прибора только после подробного изучения и полного понимания его функций.
- ✓ Во избежание повреждения механизма прибора поднимайте его только за ручки, расположенные на корпусе основания.
- ✓ Не бросайте прибор и не подвергайте его вибрации. Избегайте применения грубой силы при установке и эксплуатации прибора.
- ✓ Выбирая место установки, избегайте экстремально жарких, влажных и запыленных мест, вокруг места установки не должно располагаться электрических и других кабелей.
- ✓ Кабель питания прибора не должен иметь повреждений и порезов. Периодически проверяйте внешнюю целостность кабеля во время эксплуатации.
- ✓ Если прибор подвергался значительным перепадам температур, то его необходимо выдержать при температуре эксплуатации (как правило, комнатной), во избежание появления конденсата на внутренних частях прибора, и только затем включать в сеть.
- ✓ Включайте прибор только убедившись в том, что все крышки прибора закрыты и болты надежно затянуты.
- ✓ Экраны и линзы должны заменяться при наличии видимых повреждений, существенно снижающих их эффективность, например, трещины или глубокие царапины.
- ✓ При возникновении любых вопросов по прибору всегда обращайтесь к региональному дилеру.
- ✓ Повреждения, вызванные несоблюдением правил и инструкций по эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, не могут являться гарантийным случаем. Ваш продавец в этом случае вправе отказать Вам в осуществлении бесплатного гарантийного ремонта.
- ✓ Убедитесь, что внешние корпуса и монтажное оборудование надежно закреплены, используются надежные средства вторичных креплений, вроде страховочных тросов.

### Защита от удара электрическим током

- ✓ Будьте осторожны при манипуляциях с прибором. Имеется опасность поражения током при прикосновении к проводникам и внутренним деталям прибора!
- ✓ Внутри устройства нет частей, доступных для обслуживания пользователем – не открывайте корпус и не используйте прожектор без защитных кожухов.
- ✓ Каждый прибор должен быть правильно заземлен, а схема контура заземления должна соответствовать всем релевантным стандартам.
- ✓ Перед установкой убедитесь, что напряжение и частота питающей сети соответствует техническим требованиям к системе электропитания прибора.
- ✓ Используйте только тот источник питания, который соответствует параметрам местной электросети и имеет как защиту от перегрузок, так и от обрывов в заземлении.
- ✓ Всегда отключайте устройство от питающей сети перед проведением очистки или профилактических работ.

**Защита от ультрафиолетового излучения, ожогов и возгораний**

- ✓ Не допускается монтаж прожектора непосредственно на воспламеняющихся поверхностях.
- ✓ Обеспечьте минимальное свободное пространство в 0,1 метра от вентиляционных отверстий.
- ✓ Убедитесь в том, что силовой кабель соответствует используемой нагрузке всех подключенных приборов.
- ✓ Никогда не смотрите непосредственно на источник света. Свет от прибора может вызвать повреждения глаз.
- ✓ Не освещайте поверхности, расположенные на расстоянии менее метра от прибора.

**Защита от повреждений, связанных с падением прибора**

- ✓ К установке, эксплуатации и техническому обслуживанию прожектора допускается только квалифицированный персонал.
- ✓ Ограничьте доступ к месту проведения работ по установке или снятию прибора.
- ✓ Убедитесь, что внешние корпуса и монтажное оборудование надёжно закреплены, и используются надёжные средства вторичных креплений, вроде страховочных тросов.

**Подключение к источнику электропитания**

Кабель питания JOY-3 XWA подключается к электросети здания методом постоянного монтажа или с помощью переносной вилки (сетевого штепселя) для подключения к местным розеткам для переменного тока.

Для постоянной установки необходимо пригласить квалифицированного электрика для подключения сетевого кабеля питания непосредственно к подходящему ответвлению сети питания. Степень защиты соединения (рейтинг IP) должна соответствовать месту установки.

Для временной установки кабель сетевого питания должен быть снабжен заземленным защищенным разъемом с номиналом 20 А, предназначенным для наружного использования.

Прибор должен быть заземлен и иметь возможность отключения от сетевого питания.

Источник сетевого питания должен иметь предохранитель или прерыватель цепи для защиты от повреждений.

В таблице показаны некоторые возможные обозначения выводов электропитания от основного источника. Если выводы не обозначены четко или имеются сомнения о надлежащей установке, необходимо проконсультироваться с квалифицированным электриком.

Цвет провода	Цвет провода (Система США)	Вывод (Система ЕС)	Символ	Винт (США)
Зеленый	Зелено-желтый	Земля	⏚ или ⊕	Зеленый
Белый	Синий	Нейтраль	N	Серебристый
Черный	Коричневый	Фаза Питания	L	Желтый или латунный



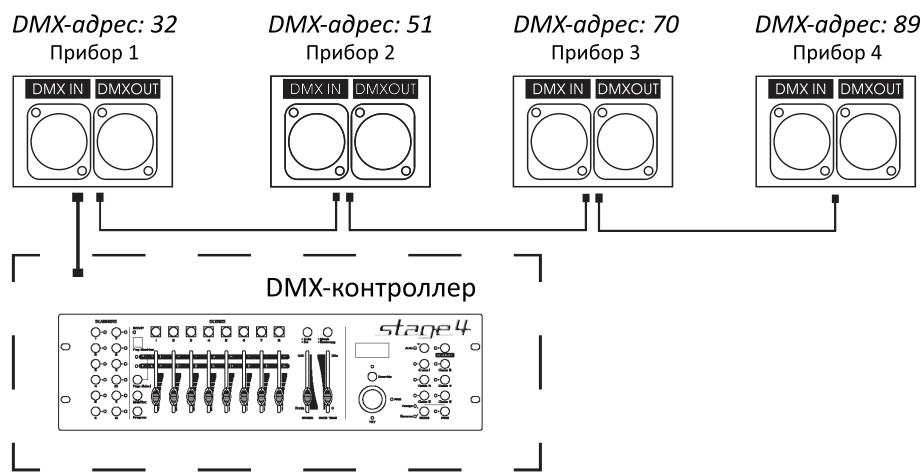
**Не открывайте прибор для замены штатного кабеля питания и не подключайте прибор к системам с диммером, поскольку это может привести к повреждению!**

**DMX-адресация**

Управление прибором Stage 4 JOY-3 XWA происходит по протоколу DMX 512, широко используемому в интеллектуальных системах управления светом. Одна линия DMX 512 способна независимо управлять 512 каналами. Соединение приборов в цепь DMX происходит следующим образом: XLR-выход первого прибора подключается к XLR-входу следующего прибора в цепи. Сигнал DMX 512 передается с очень большой скоростью. Использование некачественных или поврежденных кабелей и паяных соединений, а также ржавых соединений может привести к искажению сигнала и прекращению работы системы. Каждому световому прибору необходимо присвоить адрес для получения данных с контроллера, используя меню. Номер адреса представляет собой число в интервале от 0 до 511.

Пример адресации приборов:

Количество каналов	DMX-адрес прибора	Занятые DMX-адреса	DMX-адрес следующего прибора 1	DMX-адрес следующего прибора 2	DMX-адрес следующего прибора 3
19	32	32-50	51	70	89



## Схема распайки разъемов DMX

Если Вы пользуетесь контроллером с 5-контактным выходом DMX, вам потребуется переходник с 5-контактного разъема на 3-контактный.

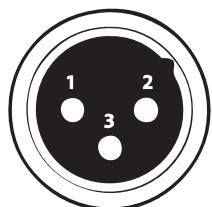
3-контактные XLR-разъемы используются чаще 5-контактных.

3-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-), контакт 3: положительный сигнал (+).

3-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-), контакт 3: положительный сигнал (+).

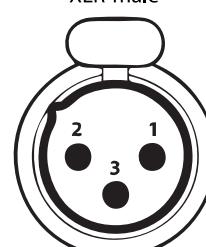
5-контактный разъем XLR: Контакт 1: экран, контакт 2: отрицательный сигнал (-), контакт 3: положительный сигнал (+). Контакты 4 и 5 не используются.

DMX - ВХОД  
XLR-female



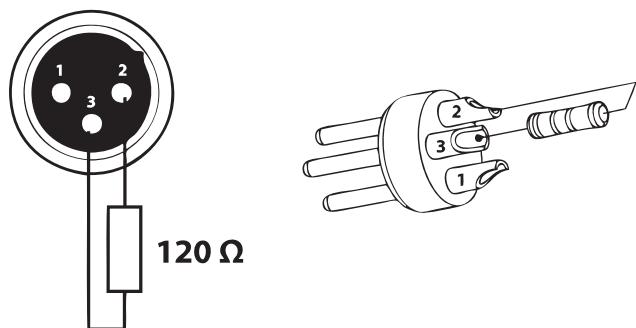
Pin1: Экран  
Pin2: Отрицательный сигнал (-)  
Pin3: Положительный сигнал (+)

DMX - ВЫХОД  
XLR-male



## Установка терминатора

На DMX-разъеме последнего прибора в цепи необходимо установить терминатор. Припаяйте резистор сопротивлением 120 Ом 1/4 Вт между контактом 1 (DMX-) и контактом 3 (DMX+) 3-контактного разъема XLR и вставьте его в гнездо DMX-выхода последнего устройства в цепи.



## Обслуживание прибора

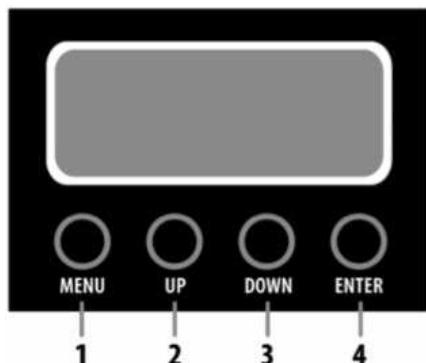
Регулярная профилактика оборудования гарантирует более длительный срок его службы.

Для оптимизации светоотдачи необходимо производить периодическую очистку внутренней и внешней оптики, системы вентиляции.

Частота очистки зависит от условий эксплуатации прибора: эксплуатация в помещениях с сильным задымлением, большим наличием пыли, а также в помещениях с повышенной влажностью может вызывать большее загрязнение оптики и механических деталей прибора.

- ✓ Производите очистку мягкой тканью, используя обычные чистящие средства для стекла.
- ✓ Насухо вытирайте промытые комплектующие.
- ✓ Производите очистку внешней оптики по крайней мере раз в 20 дней, внутренней оптики – по крайней мере раз в 30/60 дней.
- ✓ Используйте баллоны со сжатым воздухом для продувки труднодоступных деталей

## Навигация по меню прибора



	На схеме	Значение	Функция
Клавиша на дисплее	1	MENU	Вход в меню
	2	DOWN	Навигация меню – вперед
	3	UP	Навигация меню – назад
	4	ENTER	Войти в меню/подтвердить

Для выбора любой функции нажмите на кнопку **MENU** пока на дисплее не отобразится требуемая функция. Выберите функцию, нажмите на кнопку **ENTER**. Для изменения режима используйте кнопки **DOWN** и **UP**. После выбора требуемого режима нажмите на кнопку **ENTER**, чтобы установить его. Если вы хотите вернуться в меню основных функций, не внося изменений, нажмите на кнопку **MENU**.

## Структура меню

На дисплее	Описание опции	Содержание раздела
ADDR	Настройка адреса DMX512	A001-A512
CHND	Настройка режимов управления прибором	1CH/3CH/9CH/15CH/19CH
SLND	Режим Slave	Master Slave 1 - Slave 2
SOUN	Режим звуковой активации	Sound on/off
SENE	Настройка чувствительности микрофона	Sound sense 0-100
Led	Настройка ЖК-дисплея	ON-OFF
DISP	Инвертирование дисплея	Display Inversion
TEST	Режим самотестирования	Self test
Hour	Наработка часов прибора	0000-9999
Ver	Версия ПО	Ver XXX

### Addr Настройка адреса DMX512

Нажмите и удерживайте кнопку MENU, пока на табло не отобразится Addr. Нажмите кнопку ENTER, и дисплей замигает. Выбор адреса DMX512 осуществляется нажатием клавиш DOWN и UP. Для присвоения адреса, нажмите на кнопку ENTER. Если не производить никаких действий на протяжении 8 секунд, система автоматически покинет режим меню. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### Chnd Настройка режимов управления прибором

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится Chnd. Нажмите кнопку ENTER, и дисплей замигает. Выбор 1CH [1-канального режима] или 3-, 9-, 15-, 19-канального режима осуществляется нажатием клавиш DOWN и UP. Выбрав режим, нажмите ENTER для подтверждения. Если не производить никаких действий на протяжении 10 секунд, система автоматически покинет режим меню. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### Slnd Режим Slave

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится Slnd. Нажав на ENTER, выберите режим BASE (master) или SLAVE (slave 1) или SLAVE 2 (Slave 2) нажатием на кнопки DOWN и UP. Выбрав режим, нажмите ENTER для подтверждения. Если не производить никаких действий на протяжении 10 секунд, система автоматически покинет режим меню. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### Soun Режим звуковой активации

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится Soun. Нажав на ENTER, выберите On [вкл. звуковой активации] или Off [выкл. звуковой активации] нажатием на кнопки DOWN и UP. Выбрав режим, нажмите ENTER для подтверждения. Если не производить никаких действий на протяжении 10 секунд, система автоматически покинет режим меню. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### SenS Настройка чувствительности микрофона

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится SenS. Нажав на ENTER, подтвердите выбор. Кнопками UP и DOWN настройте чувствительность от минимального значения 0 до максимального 100. Настроив чувствительность, нажмите ENTER для подтверждения. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### Led Настройка ЖК-дисплея

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится Led. Нажмите кнопку ENTER, и дисплей замигает. Выбор On [вкл. дисплея] и Off [выкл. дисплея] осуществляется нажатием на кнопки DOWN и UP. Выбрав режим, нажмите ENTER для подтверждения. Если не производить никаких действий на протяжении 10 секунд, система автоматически покинет режим меню. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

### Disp Инвертирование дисплея

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на табло не загорится Disp. Выбор Disp (нормального) или Disp IP (инвертированного) режима осуществляется нажатием на кнопки DOWN и UP. Выбрав режим, нажмите ENTER для подтверждения. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

**ESE** Режим самотестирования

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не замигает **ESE**. Нажмите на кнопку ENTER, чтобы запустить встроенную программу самотестирования. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

**hour** Наработка часов прибора

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не замигает **hour**. Нажмите на кнопку ENTER, и на дисплее отобразится наработка часов прибора. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

**Ver** Версия ПО

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится **Ver**. Нажмите на кнопку ENTER, и на дисплее отобразится версия программного обеспечения прибора. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU.

## Управление прибором

Управление прибором осуществляется двумя способами:

1. Режим master/slave
2. DMX-контроллер

## Режим Master/Slave

При подключении устройств в одну цепь в режиме master/slave, первый прибор управляет остальными приборами, устраивая автоматическое синхронизированное звукоанимационное шоу. Данный режим применяется, когда требуется показать световое шоу, не требующее предварительной подготовки. На первом приборе необходимо установить режим Master **base** и выбрать **Sh 0** (случайная последовательность), **Sh 1** (шоу 1) или ...или **Sh 16** (шоу 16) и скорость воспроизведения. К DMX-входу ничего не подключается, индикатор Master должен гореть постоянно, а индикатор Sound загораться в ритме музыки. На остальных приборах необходимо установить режим **SLnd** (обычный) или **SL 2** (2 light show). DMX-выходы остальных приборов подключаются к DMX-входам последующих приборов, их индикаторы Slave должны постоянно гореть.

## 2-Light show

В режиме slave **SL 1** означает, что прибор работает аналогично ведущему прибору, а **SL 2** означает, что прибор работает контрастно по отношению к 1 прибору, даже в том случае, если у вас всего два прибора в цепи.

## DMX-контроллер

При использовании для управления приборами универсального DMX-контроллера, необходимо присвоить приборам DMX-адрес (с 1 по 512), чтобы до них доходил DMX-сигнал.

Нажмите и удерживайте кнопку MENU до тех пор, пока на дисплее не отобразится **Add**. Нажмите на кнопку ENTER, и дисплей замигает. Изменение адреса DMX512 осуществляется кнопками DOWN и UP. Установив адрес, нажмите на кнопку ENTER, пока дисплей не перестанет мигать, либо подождите 8 секунд, и адрес будет подтвержден автоматически. Чтобы перейти обратно в режим выбора функций, нажмите на кнопку MENU. Ниже приведен пример адресации каналов DMX512 первых четырех приборов:



## Технические характеристики

Входное напряжение, В	AC: 100–240 50/60 Гц
Потребляемая мощность, Вт	60
LED-источник	(3xR +3xG + 3xB + 3xW + 3xA) x 3Вт Single color LED
Управление	DMX512, master-slave, звуковая активация, авто
Количество каналов	1, 3, 9, 15, 19 DMX-каналов
Строб эффект, Гц	до 25
Разъемы	3PIN DMX in/out
Габаритные размеры, мм	253x373x98
Масса, кг	3,5
Цвет и материал корпуса	черный алюминий + пластик

## DMX-адресация

### 1 канал

CH1	Show	000-007 Blackout
		008-037 Show 01
		038-067 Show 02
		068-097 Show 03
		098-127 Show 04
		128-157 Show 05
		158-187 Show 06
		188-217 Show 07
		218-247 Show 08
		248-255 Random Show 01-08

### 3 канала

CH1	Color chase	000-007 Manual
		008-022 Color chase 1
		023-037 Color chase 2
		038-052 Color chase 3
		053-067 Color chase 4
		068-082 Color chase 5
		083-097 Color chase 6
		098-112 Color chase 7
		113-127 Color chase 8
		128-142 Color chase 9
		143-157 Color chase 10
		158-172 Color chase 11
		173-187 Color chase 12
		188-202 Color chase 13
		203-217 Color chase 14
		218-232 Color chase 15
		233-247 Color chase 16
		248-255 Stand alone
CH2	Dimmer	000-255 Dimmer 0-100%
CH3	Strobe	000-007 No function
		008-247 Strobe slow to fast
		248-255 Sound strobe

### 9 каналов

CH1	Red	000-255 Dimmer 0-100%
CH2	Green	000-255 Dimmer 0-100%
CH3	Blue	000-255 Dimmer 0-100%
CH4	White	000-255 Dimmer 0-100%
CH5	Amber	000-255 Dimmer 0-100%
CH6	Dimmer	000-255 Dimmer 0-100%
		000-007 No function
CH7	Strobe	008-247 Strobe slow to fast
		248-255 Sound strobe
		000-007 Manual
		008-022 Color chase 1
		023-037 Color chase 2
		038-052 Color chase 3
		053-067 Color chase 4
		068-082 Color chase 5
		083-097 Color chase 6
		098-112 Color chase 7
		113-127 Color chase 8
		128-142 Color chase 9
		143-157 Color chase 10
		158-172 Color chase 11
		173-187 Color chase 12
		188-202 Color chase 13
		203-217 Color chase 14
		218-232 Color chase 15
		233-247 Color chase 16
		248-255 Stand alone
CH9	Speed	000-007 Hold
		008-255 Speed slow to fast

### 15 каналов

CH1	Red1	000-255 Dimmer 0-100%
CH2	Green1	000-255 Dimmer 0-100%
CH3	Blue1	000-255 Dimmer 0-100%
CH4	White1	000-255 Dimmer 0-100%
CH5	Amber1	000-255 Dimmer 0-100%
CH6	Red2	000-255 Dimmer 0-100%
CH7	Green2	000-255 Dimmer 0-100%
CH8	Blue2	000-255 Dimmer 0-100%
CH9	White2	000-255 Dimmer 0-100%
CH10	Amber2	000-255 Dimmer 0-100%
CH11	Red3	000-255 Dimmer 0-100%
CH12	Green3	000-255 Dimmer 0-100%
CH13	Blue3	000-255 Dimmer 0-100%
CH14	White3	000-255 Dimmer 0-100%
CH15	Amber3	000-255 Dimmer 0-100%

CH1	Red1	000-255 Dimmer 0-100%
CH2	Green1	000-255 Dimmer 0-100%
CH3	Blue1	000-255 Dimmer 0-100%
CH4	White1	000-255 Dimmer 0-100%
CH5	Amber1	000-255 Dimmer 0-100%
CH6	Red2	000-255 Dimmer 0-100%
CH7	Green2	000-255 Dimmer 0-100%
CH8	Blue2	000-255 Dimmer 0-100%
CH9	White2	000-255 Dimmer 0-100%
CH10	Amber2	000-255 Dimmer 0-100%
CH11	Red3	000-255 Dimmer 0-100%
CH12	Green3	000-255 Dimmer 0-100%
CH13	Blue3	000-255 Dimmer 0-100%
CH14	White3	000-255 Dimmer 0-100%
CH15	Amber3	000-255 Dimmer 0-100%
CH16	Dimmer	000-255 Dimmer 0-100%
CH17	Strobe	000-007 No function
		008-247 Strobe slow to fast
		248-255 Sound strobe
CH18	Color chase	000-007 Manual
		008-022 Color chase 1
		023-037 Color chase 2
		038-052 Color chase 3
		053-067 Color chase 4
		068-082 Color chase 5
		083-097 Color chase 6
		098-112 Color chase 7
		113-127 Color chase 8
		128-142 Color chase 9
		143-157 Color chase 10
		158-172 Color chase 11
		173-187 Color chase 12
		188-202 Color chase 13
		203-217 Color chase 14
		218-232 Color chase 15
		233-247 Color chase 16
CH19	Speed	248-255 Stand alone
		000-007 Hold
		008-255 Speed slow to fast